



# اللغة والآداب

مجلة أكademie علمية يصدرها معهد اللغة العربية وأدبها  
جامعة الجزائر

العدد 13

ديسمبر 1998

# اللغة والآداب

مجلة أكاديمية علمية يصدرها معهد اللغة العربية وأدابها  
جامعة الجزائر

*AL-LUGHA WAL-ADAB*

Revue de l'Institut de Langue et de Littérature Arabe - Université d'Alger

**المدير الشرفي:** طاهر حجار، رئيس جامعة الجزائر

**المدير المسؤول:** شريف مreibعي

**رئيس التحرير:** عبد القادر بوزيده

**هيئة التحرير:** عبد القادر هني - خولة طالب

الإبراهيمي - مصطفى فاسي - مسعودي حواس - عثمان بدري - الطاهر ميلة - أحمد منور - سعدي الزبير

**الهيئة الإستشارية:** أبو العيد دودو - عبد الله ركبي

- عبد الرحمن الحاج صالح

---

**مجلة اللغة والأدب**، العدد 13، شعبان 1419 هـ - ديسمبر 1998

العنوان: معهد اللغة العربية وأدابها، 02 شارع ديدوش مراد - الجزائر 16000

Adresse: 02,Rue DIDOUCHÉ Mourad - Alger 16000 Algérie

الهاتف: (02) 64.93.41

الفاكس: (02) 74.78.90

ملاحظة: المادة التي تصل المجلة لا ترجع إلى أصحابها، سواء نشرت أم لم تنشر

ମରିଗିବ ଚାହିଁ କୁଟୁମ୍ବ । ଆମେ କରି ପାଇବାରେ ମରିଗିବ ଏହି କଣ୍ଠ  
କିମ୍ବା ଯେଉଁ ତିଥିବାରେ ଏହି । ଆମିଲେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା । ଏହିରେ କିମ୍ବା  
କା । ଏହିରେ । ଆମ ଏହି କାହାରିବ ହେବାର କିମ୍ବା ଏହିରେ କିମ୍ବା  
ଏହିରେ । ଆମିଲେ ଏହି ଏହି କାହାରିବ ହେବାର କିମ୍ବା ଏହିରେ କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା ଏହାର ଏହା । ଆମିଲେ ଏହି ଏହାର ଏହାର ଏହାର । ଆମିଲେ  
ଏହିରେ । ଆମିଲେ ଏହିରେ ଏହାର ଏହାର ଏହାର । ଆମିଲେ ଏହାର  
ଏହାର । ଆମିଲେ ଏହାର । ଏହିରେ ଏହାର । ଏହିରେ ଏହାର । ଏହିରେ  
ଏହାର । ଏହିରେ ଏହାର । ଏହିରେ ଏହାର । ଏହିରେ ଏହାର । ଏହିରେ  
ଏହାର । ଏହିରେ ଏହାର ।

ଏହି ଏହା; ଏହି ଏହା । ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ । ଆମ ଏହା  
ଏହାରେ, ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ  
ଏହାରେ । ଆମ ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ  
ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ  
ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ  
ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ  
ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ । ଏହାରେ ଏହାରେ ।

**ଫର୍ଦା | କମ୍ବଦ**

متعددة وبنهاج وطرق مختلفة. وكنا ننوي تخصيص دراسة تدور حول انتاجه القصصي والأقصوصي.

اتصلت بالزميل حسين قحام، الأستاذ بمعهد اللغات الأجنبية، الذي كان قد أعدّ للمجلة قائمة ببليوغرافية حول الرسائل الجامعية التي تعرضت للأدب الجزائري وأدب عبد الحميد بن هدوفة، وطلبت منه وضع دراسة حول الابداع القصصي والأقصوصي لكاتبنا الراحل الذي لا توجد دراسات كثيرة حوله. وبدأ الزميل حسين يبحث عن بعض مجموعاته القصصية غير المتوفرة، وكانت أستحثه على استكمال البحث، وكان يعتذر عن التأخير ويواصل العمل. وكنت ألاحظ عليه شيئاً من الكآبة وبعض علامات الارهاق عزّزتها إلى شدة الجهد، ولم أكن أعلم أنَّ الزميل، الذي عانى الأمرَين طويلاً في سنوات الجمر من الضياع والتشرد بلا سكنٍ كريم ولا مأوى، لم أكن أعلم أنه كان يصارع المرض أيضاً، واستنكرت أن يتحدث عنه خوفاً من ازعاج أصدقائه، وتحملَ مرضه في صمتٍ واباء حتى جاعنا النبأ المروع: لقد اختطف الموت زميلاً في رمثة عين والتحق بعد عبد الحميد بن هدوفة. يا لحظ الجزائر! لكانَ قدر المثقف فيها هو «العيش» المأساوي والموت المأساوي!

رحمة الله عليك أيها الزميل، أيها الصديق.

عزاؤنا الوحيد أن تبقى ذكراك طيبة بيننا نحن زملاؤك وأصدقاؤك، وبين الذين عرفوك إنساناً وديعاً خلوقاً صبوراً يأبى الشكوى رغم ما عاناه من ظلم وجحود.

سنخلد ذكراك كما نخلد اليوم ذكرى أديبنا الراحل عبد الحميد بن هدوفة.

التحرير

# فهرس

# اللغة والآداب

العدد 13 لسنة 1998

- 
- 1 - «ريح الجنوب»: المرأة الريفية وقوة الواقع  
11 مصطفى فاسى
- 2 - سيميائية الفضاء في رواية «ريح الجنوب»  
39 رشيد بن مالك
- 3 - قراءة مفتحية في رواية «ريح الجنوب» لعبد الحميد بن هدوقة  
49 شايف عكاشه
- 4 - الدلالة المفارقة للمكان الروائي عند عبد الحميد بن هدوقة  
57 قراءة في روایتي «ريح الجنوب» و«نهاية الأمس»  
عثمان بدري
- 5 - قراءة في رواية «نهاية الأمس» عبد الحميد بن هدوقة  
103 الأخضر الزاوي
- 6 - التداخل النصي بين جازية بن هدوقة ونجمة ياسين  
129 أحمد منور

- 7 - الاشتغال العامل في رواية «غدا يوم جديد» لعبد الحميد بن هدوقة  
 دراسة بنوية -  
 السعيد بوطاجين
- 189  
 8 - الموروث الشعبي في روایات عبد الحميد بن هدوقة  
 عبد الحميد بوسماحة
- 211  
 9 - عبد الحميد بن هدوقة: ذكرى مسيرة مثقف وطني وسيرورة وعي منفعل  
 وفاعل  
 عبد الحميد بورابير
- 221  
 10 - عبد الحميد بن هدوقة ذكريات وموافق  
 أبو العيد دورو
- 229  
 11 - بن هدوقة في نظر الآخرين  
 - تجربة مثيرة  
 || - عبد الحميد بن هدوقة الكاتب الكلاسيكي الحي  
 ت عبد العزيز بوباكير
- 247  
 12 - ببليوغرافيا: عبد الحميد بن هدوقة في الرسائل الجامعية  
 محاولة لتقديم دليل الرسائل الجامعية التي تناولت الإنتاج القصصي والروائي  
 لابن هدوقة
- حسين قحام
- 254  
 13- وثائق (للمرحوم عبد الحميد بن هدوقة )